

スペイン語

Formulario 2 (relacionado con el Artículo 2)

Expediente de verificación para el ingreso a la guardería					
Llena el tutor	Nombre de la instalación a ingresar (que desea ingresar)				
	Dirección del tutor	Ciudad de Ayase			
	Nombre del tutor				
	Nombre del niño		Niño/ Niña	Día de del 20XX	años cumplidos
			Niño/ Niña	Día de del 20XX	años cumplidos
			Niño/ Niña	Día de del 20XX	años cumplidos
	Horario que requiere guardería	horas minutos – horas minutos (Total: horas minutos)			
Motivos de la necesidad de guardería	1 Trabajo fuera de casa (por cuenta propia) 2 Trabajo en casa 3 Enfermedad o discapacidad física o mental 4 Cuidado a largo plazo de un enfermo o persona con discapacidad 5 Otros ()				
Situación del hogar o del entorno	Tráfico vehicular	Lugar para jugar	Si tiene abuelos, etc., ¿pueden cuidar?		
	1 Mucho 2 Poco	1 Hay 2 No hay	1 Imposible 2 Algo posible		
Observaciones especiales					
He verificado lo anterior como requerimientos de ingreso. Día de del 20XX Dirigido al Alcalde de Ayase Barrio a su cargo Trabajador social certificado para adultos mayores y para niños					

様式2 (第2条関係)

保 育 所 入 所 確 認 調 書					
保 護 者	入所(希望)施設名				
	保護者住所	綾瀬市			
	保護者氏名				
	児 童 名		男・女	年 月 日	満 歳
			男・女	年 月 日	満 歳
			男・女	年 月 日	満 歳
保育を必要とする時間帯	時 分 ~ 時 分 (計 時間 分)				
記 入	保育の必要性の事由	1 家庭外労働(自営業)のため 2 家庭内労働のため 3 病気又は心身に障害があるため 4 長期にわたる病人又は身体障がい者の看護等のため 5 その他()			
	家庭または周辺の状況	車両等の交通量	児童の遊び場	祖父母等のある場合の保育	
	1 多い 2 少ない	1 有 2 無	1 不可 2 ある程度可		
特 記 事 項					
<p style="text-align: center;">上記のとおり入所要件について確認しました。</p> <p style="text-align: center;">年 月 日</p> <p style="text-align: center;">宛先 綾瀬市長</p> <p style="text-align: center;">担当地区 民生委員・児童委員</p>					